

Allgemeine Geschäftsbedingungen für die Registrierung auf der Scalapay-Plattform

Zuletzt geändert: 15. Juli 2024 – Version Nr. 3

1. Definitionen

In dieser Vereinbarung haben die folgenden Begriffe, ob im Singular oder Plural ausgedrückt, die nachfolgend dargelegten Bedeutungen:

- a) **Scalapay-Konto:** das persönliche Konto jedes Kunden, das als Ergebnis der Registrierung auf der Scalapay-Plattform erstellt wurde, indem Sie auf die Scalapay-Website zugreifen, auf der Sie Ihre Position in Bezug auf den Status der Zahlungen, das Rückerstattungsprogramm, persönliche Kontodaten und alle anderen verfügbaren Dienstleistungen und Werbeaktionen einsehen können;
- b) **Kunde:** jede natürliche Person, die ein Scalapay-Konto besitzt;
- c) **Geschäftsbedingungen:** diese allgemeinen Geschäftsbedingungen der Vereinbarung;
- d) **Vereinbarung:** die Vereinbarung, die aus diesen Allgemeinen Geschäftsbedingungen besteht, durch die Scalapay dem Kunden die Scalapay-Plattform und das Scalapay-Konto zur Verfügung stellt;
- e) **Zahlungsmethode:** jede von Scalapay akzeptierte Zahlungsmethode, falls vorhanden (z. B. Kreditkarte, Debitkarte, Prepaid-Karte oder Bankkonto), deren Angaben der Kunde zum Zeitpunkt der Registrierung oder zum Zeitpunkt des ersten Kaufs über den Service zur Verfügung stellt, zur Belastung von vom Kunden geschuldeten Zahlungen für den Kauf von Produkten, sowie Gutschriften für eventuelle Rückerstattungen, oder die andere verwendete Methode, im Laufe der Beziehung, anstelle oder zusätzlich zu dem ursprünglich angegebenen;
- f) **Scalapay-Website:** die Website der Scalapay-Gruppe www.scalapay.com, www.portal.scalapay.com und jede andere Website oder digitale Plattform, einschließlich der Scalapay-App;
- g) **Scalapay-Plattform:** die von Scalapay entwickelte IT- und digitale Infrastruktur, um dem Kunden den Zugriff auf das über die Scalapay-Website zugängliche Scalapay-Konto zu ermöglichen;
- h) **Registrierung:** die Registrierung des Kunden auf der Scalapay-Plattform, die zur Nutzung des Dienstes erforderlich ist;

- i) **Scalapay:** Scalapay S.r.l., mit eingetragenem Sitz in 20139 Mailand (MI), Via Nervesa, 21, USt.-Nr. 06891080480, Aktienkapital € 1.000.000,00 Wirtschafts- und Verwaltungsindex Nr. MI – 2606390, d. h. die Partei, die dem Kunden den in der Vereinbarung festgelegten Service bereitstellt;
- j) **Scalapay IP:** Scalapay IP S.p.A., ist ein Zahlungsinstitut nach italienischem Recht, das seine Tätigkeit gemäß den Artikeln 114-sexies ff. des Gesetzesdekrets Nr. 385 vom 1. September 1993 ausübt. Scalapay IP unterliegt der Aufsicht der Bank von Italien und ist unter der Nr. 36018.0 im Register der Zahlungsinstitute unter www.infostat.bancaditalia.it eingetragen.
- k) **Service:** Der Service, der es Kunden durch die Nutzung der Scalapay-Plattform ermöglicht, unter Verwendung der Bedingungen auf (i) eine vom Anbieter oder von Scalapay IP gewährte Zahlungsverlängerung zuzugreifen oder (ii) die Möglichkeit, eine sofortige Zahlung zum Zeitpunkt des Kaufs des Produkts über die Scalapay IP-Dienste zu leisten, um die Produkte des Anbieters zu kaufen.
- l) **Verkäufer:** jedes Unternehmen oder Geschäft, das Kunden die Möglichkeit bietet, seine Produkte über den Dienst zu kaufen;

2. Zweck der Vereinbarung

Diese Vereinbarung regelt den Kundenregistrierungsdienst und die Nutzung der Scalapay-Plattform.

3. Registrierung auf der Scalapay-Plattform

- 3.1. Um das Scalapay-Konto nutzen zu können, muss sich der Kunde auf der Scalapay-Plattform registrieren, die über die Scalapay-Website zugänglich ist, und ein Scalapay-Konto erstellen.
- 3.2. Um sich auf der Scalapay-Plattform zu registrieren, muss der Kunde:
 - a) mindestens 18 Jahre alt sein;
 - b) geschäftsfähig und im Vollbesitz seiner geistigen Kräfte sein;
 - c) Scalapay eine gültige und überprüfbare E-Mail-Adresse und eine Mobiltelefonnummer zur Verfügung stellen;
 - d) Scalapay eine gültige Wohnadresse, einen Wohnsitz oder Aufenthaltsort in Italien angeben;
 - e) noch kein anderes aktives Scalapay-Konto haben.

f) Scalapay den Vornamen, Nachnamen und die Steuernummer (falls erforderlich) zur Verfügung stellen;

Um den Dienst nutzen zu können, muss der Kunde auch eine gültige Zahlungsmethode angeben und muss möglicherweise ein persönliches Passwort auswählen.

3.3. Das Passwort darf nur vom Kunden verwendet werden, der verpflichtet ist, es sicher und geheim zu halten und seine Anmeldedaten für das Scalapay-Konto nicht an andere Personen weiterzugeben. Der Kunde ist in jedem Fall für jede Nutzung seines Scalapay-Kontos verantwortlich, auch wenn diese unberechtigt, unrechtmäßig oder nicht dem Kunden zuzuschreiben ist (z. B. im Falle eines Passwortdiebstahls), bis eine Aufforderung zur Sperrung des Scalapay-Kontos an Scalapay gemäß den in Artikel 9 (Kommunikation) angegebenen Methoden gesendet wird. Der Kunde ist immer für die Nutzung seines Scalapay-Kontos verantwortlich, einschließlich der Verpflichtung, den Kaufpreis der Produkte vollständig zu bezahlen.

3.4. Um den Service nutzen zu können, verpflichtet sich der Kunde, Mitteilungen in Bezug auf die OTP-Codes über die vom Kunden an Scalapay angegebenen Kommunikationskanäle zu erhalten. Der Kunde erkennt an, dass die Sicherheit und Vertraulichkeit des OTP-Codes entscheidend für die Sicherstellung der Identität und des autorisierten Zugriffs ist. Der Kunde verpflichtet sich, den OTP-Code vertraulich zu behandeln und nicht an Dritte weiterzugeben. Scalapay haftet nicht für die unbefugte Nutzung oder den Verlust von Daten, die sich aus der unbefugten Offenlegung des OTP-Codes durch den Kunden ergeben.

3.5. Im Falle des Diebstahls des Passworts oder der unbefugten Nutzung des Scalapay-Kontos durch Dritte muss der Kunde Scalapay unverzüglich schriftlich gemäß den in Artikel 9 (Kommunikation) genannten Modalitäten benachrichtigen, damit das Scalapay-Konto gesperrt oder ausgesetzt werden kann, und Scalapay eine Kopie der Meldung an die Behörden übermitteln. Bis Scalapay von Dritten über den Diebstahl des Passworts und/oder den unzulässigen Zugriff auf das Scalapay-Konto informiert wird, ist der Kunde für jeden Kauf verantwortlich, der über sein eigenes Scalapay-Konto getätigt wird.

3.6. Der Kunde verpflichtet sich, keine Geräte, Software oder Hardware zu verwenden, die die Aktivitäten von Scalapay, der Scalapay-Website und ihrer Software beschädigen, kopieren oder stören könnten.

3.7. Um die Anforderungen gemäß Art. 3.2 (a) zu überprüfen, kann Scalapay vom Kunden verlangen, ein Identitätsdokument und ein Foto („Selfie“) vorzulegen, um nachzuweisen, dass er der Eigentümer des Scalapay-Kontos ist, und das Scalapay-Konto vor Betrug zu schützen.

4. Pflichten von Scalapay

4.1. Sobald der Registrierungsprozess abgeschlossen ist, gewährt Scalapay dem Kunden Zugriff auf das Scalapay-Konto und die Scalapay-Plattform.

4.2. Scalapay verpflichtet sich, alle Anstrengungen zu unternehmen und geeignete Maßnahmen zum Schutz der Daten des Kunden zu ergreifen, unter Einhaltung der geltenden Rechtsvorschriften zum Schutz personenbezogener Daten.

5. Pflichten des Kunden

5.1. Der Kunde verpflichtet sich, keine Informationen über Dritte, von denen er über die Scalapay-Plattform Kenntnis erlangt hat, für kommerzielle und/oder Werbezwecke zu verwenden.

5.2. Der Kunde stellt sicher, dass die zum Zeitpunkt der Registrierung gemachten Angaben und die zu einem späteren Zeitpunkt gemachten Angaben im Falle einer Änderung richtig, genau und vollständig sind und verpflichtet sich, dafür zu sorgen, dass diese Angaben stets auf dem neuesten Stand sind.

5.3. Der Kunde verpflichtet sich, die geltende Gesetzgebung einzuhalten, insbesondere die Gesetze zum Datenschutz und zum geistigen Eigentum, und jegliche Verletzung von gewerblichen und geistigen Rechten und/oder Rechten in Bezug auf Marken, Patente und Urheberrechte zu vermeiden.

5.4. Der Kunde erkennt an, dass Scalapay niemals für Folgendes verantwortlich ist:

- a) für den Fall, dass es aufgrund des Anbieters nicht möglich ist, auf das Scalapay-Konto zuzugreifen oder den Dienst in jedem Fall zu nutzen;
- b) wenn der Zugriff auf die Website oder das Scalapay-Konto aufgrund eines Ausfalls oder einer Störung der IT-Systeme des Kunden oder des Anbieters nicht verfügbar oder eingeschränkt ist;
- c) bei höherer Gewalt.

Der Kunde erkennt an, dass Scalapay nicht für die Richtigkeit der Informationen über die Produkte des Anbieters garantieren kann und auch nicht für Handlungen haftet, die der Kunde aufgrund der Informationen über die Produkte und deren Preise vornimmt. Darüber hinaus erkennt der Kunde an, dass im Falle des Kaufs eines Produkts über den Service die Vorgänge in Bezug auf das Produkt ausschließlich durch den zwischen dem Kunden und dem Verkäufer abgeschlossenen Kaufvertrag geregelt werden.

6. Kostenlose Registrierung

Die Registrierung auf der Scalapay-Plattform ist kostenlos.

7. Laufzeit, Rücktritt und Kündigung der Vereinbarung

7.1. Diese Vereinbarung ist unbefristet und tritt mit der Registrierung in Kraft.

7.2. Der Kunde kann jederzeit von dieser Vereinbarung zurücktreten, ohne eine Vertragsstrafe zu zahlen, und die Schließung seines Scalapay-Kontos durch eine einfache schriftliche Mitteilung an Scalapay verlangen, die per E-Mail an die in Artikel 9 angegebenen Adressen zu senden ist.

7.3. Wenn zum Zeitpunkt des Eingangs der Rücktrittserklärung bei Scalapay noch Verpflichtungen aus der Nutzung des Dienstes offen sind, ist Scalapay berechtigt, den Betrieb des Scalapay-Kontos auszusetzen, wobei es sich das Recht vorbehält, das Scalapay-Konto erst nach vollständiger Zahlung des geschuldeten Betrags und Begleichung aller Schulden des Kunden endgültig zu schließen.

7.4. Scalapay behält sich das Recht vor, die Ausführung dieser Vereinbarung auszusetzen oder von ihr zurückzutreten sowie die Nutzung der Scalapay-Plattform und/oder den Zugang zum Scalapay-Konto des Kunden jederzeit und mit sofortiger Wirkung zu schließen oder auszusetzen, wenn eine der folgenden Bedingungen eintritt:

- a) Angabe falscher oder inkorrektur Daten durch den Kunden bei der Registrierung;
- b) Erstellung eines neuen Scalapay-Kontos mit denselben Daten wie ein bestehendes Scalapay-Konto;
- c) Versäumnis, während des Verlaufs der Beziehung eine Änderung der zum Zeitpunkt der Registrierung bereitgestellten Daten mitzuteilen;
- d) Nichtzahlung und/oder unvollständige Zahlung früherer Zahlungsverlängerungen, einschließlich des Falles einer Nicht-Gebühr/verzögerten Gebühr aus irgendeinem Grund auf der Zahlungsmethode;
- e) das von Scalapay festgestellte Betrugsrisiko und/oder die Notwendigkeit der Einhaltung von Anti-Geldwäsche-Bestimmungen oder anderer regulatorischer oder gesetzlicher Verpflichtungen oder behördlicher Anordnungen;
- f) jede Art der Nutzung des Scalapay-Kontos durch den Kunden in einer Weise, die nicht im Einklang mit dem Gesetz, den mit Scalapay und Scalapay IP geltenden Vereinbarungen und/oder in gutem Glauben steht;
- g) höhere Gewalt (einschließlich, aber nicht beschränkt auf Streiks, Kriege, Pandemien, Hackerangriffe, Unterbrechung von Computersystemen aufgrund von Ursachen, die Scalapay nicht zuzuschreiben sind usw.);

h) Verletzung der Verpflichtungen aus Art. 5.

7.5. Diese Vereinbarung gilt als rechtlich gekündigt, wenn der Kunde gegen eine oder mehrere der Verpflichtungen aus dieser Vereinbarung verstößt. In diesem Fall schließt Scalapay das Scalapay-Konto des Kunden nach der Übermittlung der Mitteilung an den Kunden, dass er die ausdrückliche Kündigungsklausel gemäß den in Artikel 9 (Mitteilungen) angegebenen Methoden in Anspruch nehmen möchte.

8. Geistiges Eigentum

8.1. Der Kunde erkennt an, dass Scalapay exklusiv die Rechte am geistigen Eigentum an allen Marken im Zusammenhang mit der Scalapay-Plattform, an der von Scalapay verwendeten Software, einschließlich der Daten für den Zugang und die Datenverarbeitung, und an der Scalapay-Website besitzt.

8.2. Der Kunde erklärt sich damit einverstanden, ohne die vorherige schriftliche Zustimmung von Scalapay kein Zugangsprotokoll der Scalapay-Website und keinen Text, kein Logo, keine Grafik, kein Bild, kein Symbol und keinen anderen Inhalt der Scalapay-Website oder der Scalapay-Plattform zu verändern, zu kopieren, zu vervielfältigen oder zu nutzen.

8.3. Keine Bestimmung dieser Vereinbarung darf als vollständige oder teilweise Gewährung der geistigen Eigentumsrechte von Scalapay ausgelegt werden.

9. Mitteilungen

9.1. Scalapay kann alle Mitteilungen im Rahmen dieser Vereinbarung unabhängig davon an die Telefonnummer, die Adresse des Wohnsitzes, des Wohnsitzes oder des Aufenthaltsortes oder an die vom Kunden bei der Registrierung angegebene oder später geänderte E-Mail-Adresse senden.

9.2. Der Kunde muss alle in diesem Vertrag vorgesehenen Mitteilungen an die E-Mail-Adresse support@scalapay.com senden. Alternativ kann das unter <https://help.scalapay.com/hc/it/requests/new> verfügbare Formular verwendet werden.

9.3. Der Kunde verpflichtet sich, eine gültige E-Mail-Adresse und einen aktiven Telefondienst aufrechtzuerhalten und alle Änderungen daran unverzüglich mitzuteilen, um Mitteilungen im Zusammenhang mit dieser Vereinbarung zu ermöglichen. Wenn der Kunde Scalapay Änderungen seiner Kontaktdaten nicht unverzüglich mitteilt, gelten die Mitteilungen in jeder Hinsicht als vom Kunden erhalten, auch wenn sie an den Absender zurückgeschickt werden oder nicht erreichbar sind.

10. Verarbeitung personenbezogener Daten

10.1. Der Kunde verpflichtet sich, dafür zu sorgen, dass die bei der Registrierung angegebenen personenbezogenen Daten sowie die Daten zur Zahlungsmethode wahrheitsgemäß, korrekt, aktuell und so genau wie möglich sind. Im Falle einer Änderung der Daten verpflichtet sich der Kunde, das Scalapay-Konto unverzüglich zu aktualisieren, indem er diese neuen Daten ändert und/oder eingibt. Auf Verlangen von Scalapay oder seinen Beauftragten verpflichtet sich der Kunde, unverzüglich eine Kopie seines Ausweises vorzulegen.

10.2. Die Verarbeitung der personenbezogenen Daten des Kunden erfolgt in Übereinstimmung mit der DSGVO (Verordnung (EU) Nr. 2016/679) und der geltenden Gesetzgebung zum Schutz personenbezogener Daten und kann vom Kunden über den folgenden Link eingesehen werden: <http://www.scalapay.com/it/privacy>.

10.3. Wenn der Kunde die IP-Dienste von Scalapay nutzt, werden die Daten in Bezug auf das Scalapay-Konto an Scalapay IP übertragen, um der Anfrage zur Nutzung der IP-Dienste von Scalapay nachzukommen, die der Kunde Scalapay IP mitgeteilt hat.

11. Änderungen an der Vereinbarung

11.1. Scalapay kann jede Bestimmung dieser Vereinbarung jederzeit ändern, einschließlich des Rechts, die geltenden Bedingungen aufzuheben oder zu ändern, indem es den Kunden mit einer Frist von 30 (dreißig) Tagen schriftlich informiert. Änderungen können dem Kunden über die vom Kunden angegebene E-Mail-Adresse oder durch Aktualisierung der Allgemeinen Geschäftsbedingungen mitgeteilt werden, die über die Website www.scalapay.com oder durch Zugriff auf das Scalapay-Konto verfügbar sind.

11.2. Im Falle von für den Kunden ungünstigen Änderungen hat der Kunde das Recht, innerhalb von 30 (dreißig) Tagen nach Bekanntwerden der Änderung von dieser Vereinbarung zurückzutreten, ohne dass ihm dadurch Nachteile entstehen, außer wie in 7.3 (Laufzeit, Rücktritt und Kündigung der Vereinbarung) dieser Allgemeinen Geschäftsbedingungen vorgesehen.

12. Abtretung der Vereinbarung

12.1. Der Kunde darf ohne vorherige schriftliche Zustimmung von Scalapay diese Vereinbarung nicht abtreten oder die Erfüllung dieser Vereinbarung in irgendeiner Form an Dritte delegieren oder die sich aus dieser Vereinbarung ergebenden Rechte an Dritte übertragen.

12.2. Scalapay kann die Erfüllung dieser Vereinbarung ganz oder teilweise an eine

Muttergesellschaft, eine Tochtergesellschaft oder ein Beteiligungsunternehmen von Scalapay und/oder an einen beauftragten Dritten delegieren, auch ohne vorherige Mitteilung an den Kunden. Scalapay kann diese Vereinbarung auch an eine Muttergesellschaft, eine Tochtergesellschaft oder ein Beteiligungsunternehmen von Scalapay und/oder an einen Dritten abtreten.

13. Anwendbares Recht

13.1. Diese Vereinbarung unterliegt italienischem Recht.

13.2. Für alle Streitigkeiten in Bezug auf die Gültigkeit, Auslegung oder Erfüllung dieser Vereinbarung ist das Gericht Mailand ausschließlich zuständig, unbeschadet der Zuständigkeit des Gerichts, in dem der Kunde seinen Wohnsitz hat, für den Fall, dass letzterer den Status des Verbrauchers gemäß D. Lgs 206/2005 (Verbrauchergesetzbuch) hat.

13.3. Der Kunde kann seine Rechte auch über die Europäische Online-Streitbeilegungsplattform (ODR) geltend machen, die von der Europäischen Kommission unter diesem [Link](#) zur Verfügung gestellt wird.